



Hoge Raad voor de Justitie

Conseil Supérieur de la Justice

**AVIS D'OFFICE CONCERNANT LA
RÉMUNÉRATION DES
ADMINISTRATEURS PROVISOIRES**

Approuvé par l'assemblée générale
le 21 avril 2010

**AMBTSHALVE ADVIES OVER DE
VERGOEDINGEN VAN VOORLOPIGE
BEWINDVOERDERS**

Goedgekeurd door de algemene vergadering
op 21 april 2010



TABLE DES MATIÈRES

PROBLÉMATIQUE ET OBJECTIF.....	1
PRESTATIONS ORDINAIRES.....	2
PRESTATIONS EXCEPTIONNELLES.....	3
FRAIS EXPOSES (tant pour les prestations ordinaires qu'exceptionnelles).....	7
QUELQUES CONSIDERATIONS FINALES	8

INHOUDSTAFEL

VRAAGSTELLING EN DOELSTELLING.....	1
INKOMSTEN	2
BUITENGEWONE PRESTATIES.....	3
GEMAAKTE KOSTEN (zowel voor gewone als buitengewone prestaties)	7
ENKELE BEDENKINGEN TOT SLOT.....	8

PROBLÉMATIQUE ET OBJECTIF

1.

L'article 488*bis*, h).§1 alinéa 1 du Code civil stipule que le juge de paix peut allouer une **rémunération annuelle** à l'administrateur provisoire qu'il a désigné, en indemnisation de l'administration provisoire effectuée, pour un montant ne pouvant dépasser 3% des revenus dont a bénéficié la personne protégée sur base annuelle.

Dans la pratique, cette règle ne s'applique qu'aux administrateurs dits professionnels. Pour les administrateurs familiaux, on part de l'idée que leur mission d'administration découle d'un devoir d'assistance naturel.¹

Par ailleurs, **les frais exposés** par l'administrateur provisoire, tant les administrateurs professionnels que les familiaux, sont remboursés après vérification par le juge de paix.

Enfin, sur base de calculs motivés, le juge de paix peut allouer une rémunération pour **devoirs exceptionnels**.

2.

Dans la pratique, il y a un manque de clarté par rapport à ce qu'il faut entendre par « **revenus** » de la personne protégée, par rapport à comment il convient d'évaluer les frais exposés et par rapport à ce que sont les « **devoirs exceptionnels** ». Ce manque de clarté donne lieu à des applications très différentes et divergentes entre les différents arrondissements et même entre les cantons de chacun de ces arrondissements. Un certain nombre de juges de paix ont tenté d'y remédier en concluant certains accords. C'est notamment le cas pour les arrondissements de Louvain, Nivelles, Hasselt, Tongres et

VRAAGSTELLING EN DOELSTELLING

1.

Artikel 488*bis*, h).§1 lid 1 BW bepaalt dat de vrederechter aan de door hem aangestelde voorlopige bewindvoerder een **jaarlijkse bezoldiging**, als vergoeding voor het door laatstgenoemde gevoerde bewind, kan toekennen van maximaal 3 % van de inkomsten op jaarbasis die de beschermde persoon genoten heeft.

Dit geldt in de praktijk enkel voor de zgn. professionele bewindvoerders. Voor familieleden- bewindvoerders wordt uitgegaan van de gedachte dat hun taak als bewindvoerder voortvloeit uit een natuurlijke bijstandsverplichting.²

Daarnaast kunnen de door de voorlopige bewindvoerder, zowel de professionele als de familiale, **gemaakte kosten** worden vergoed na nazicht ervan door de vrederechter.

Tenslotte kan de vrederechter, op basis van gemotiveerde afrekeningen, een bezoldiging toekennen voor **buitengewone ambtsverrichtingen**.

2.

In de praktijk bestaat heel veel onduidelijkheid over wat precies moet verstaan worden onder **inkomsten** van de beschermde persoon, hoe de **gemaakte kosten** moeten worden begroot en wat **buitengewone ambtsverrichtingen** zijn. Deze onduidelijkheden leiden tot zeer verschillende en afwijkende toepassingen tussen de onderscheiden arrondissementen en, binnen die arrondissementen, zelfs tussen kantons onderling. Een aantal vrederechters hebben getracht hieraan tegemoet te komen door het vastleggen van bepaalde afspraken. Dit is o.m. het geval voor de arrondissementen Leuven,

¹ Voir BERTOUILLE, ROTTIER et VAN DEN EEDEN, "Voorlopig bewind, praktische handleiding", KLUWER 2008, p. 169

² Zie BERTOUILLE, ROTTIER en VAN DEN EEDEN, "Voorlopig bewind, praktische handleiding", KLUWER 2008, blz. 169.

Charleroi.³ Ces initiatives demeurent toutefois des initiatives locales qui soulignent certes la nécessité d'une convergence mais n'apportent pas de solution.

3.

Pour ces raisons, le CSJ a décidé de rendre un avis d'office concernant le calcul des rémunérations et des indemnités que la loi autorise afin d'apporter plus de repères aux praticiens et d'assurer une égalité de traitement et une plus grande transparence pour les personnes protégées et leurs familles.

Le CSJ souhaite souligner que le but n'est pas de porter atteinte à la compétence d'appréciation particulière que tout juge de paix puise directement de la loi, en tenant notamment compte de la nature, de la composition et de l'importance du patrimoine administré de la personne protégée ainsi qu'en tenant compte de la nature, de la complexité et de l'ampleur des prestations fournies par l'administrateur.

PRESTATIONS ORDINAIRES

1.

Les revenus, en tant que base de calcul du forfait de rémunération légal de maximum 3% des prestations ordinaires, correspondent aux **revenus (nets) fixes** de la personne protégée, tels que les :

- revenus du travail ;
- allocations de chômage ;
- allocations légales de maladie et d'invalidité ;
- revenus de remplacement (allocations complémentaires de maladie et d'invalidité, maladie professionnelle,

Nijvel, Hasselt, Tongeren en Charleroi.⁴ Dit blijven evenwel plaatselijke initiatieven die de nood aan convergentie weliswaar benadrukken doch niet oplossen.

3.

De HRJ heeft daarom beslist een ambtshalve advies te formuleren betreffende de begroting van de bezoldigingen en kostenvergoedingen die de wet toelaat, teneinde meer houvast te bieden en een gelijke behandeling en grotere transparantie te verzekeren aan de beschermde personen en hun families.

De HRJ wil benadrukken dat het niet de bedoeling is afbreuk te doen aan de particuliere appreciatiebevoegdheid, die elke vrederechter rechtstreeks put uit de wet, door met name rekening te houden met de aard, samenstelling en omvang van het beheerde vermogen van de beschermde persoon, alsook met de aard, complexiteit en omvang van de geleverde prestaties van de bewindvoerder.

INKOMSTEN

1.

De inkomsten, die dienen als berekeningsbasis voor het wettelijk bezoldigingsforfait van maximum 3 % voor de gewone prestaties, zijn de **vaste (netto)inkomsten** van de beschermde persoon, zoals:

- inkomsten uit arbeid;
- werkloosheidsuitkeringen;
- wettelijke uitkeringen bij ziekte of invaliditeit;
- vervangingsinkomsten (aanvullende uitkeringen ziekte- en invaliditeit, beroepsziekte, arbeidsongeval);

³ X, Chronique judiciaire, Proposition de tarification des honoraires et frais des avocats administrateurs provisoires de biens, J.T. 2002, p. 548-549.

⁴ X, Chronique judiciaire, Proposition de tarification des honoraires et frais des avocats administrateurs provisoires de biens, J.T. 2002, blz. 548-549.

- accident du travail) ;
- pensions (pensions normales, pré-pensions, pensions complémentaires) ;
- revenus de capitaux, ainsi que les plus-values des titres qui sont définitivement acquises;
- revenus locatifs ;
- rentes viagères ;
- revenus de droits intellectuels;
- pensions alimentaires personnelles ;
- allocations familiales dans le chef de la personne protégée (pas pour ses enfants);
- indemnités pour perte de revenus ;
- remboursement des impôts.

Ne peuvent être comptabilisées comme revenus, les rentrées telles que les :

- remboursements de prestation de sante par la mutualité ;
- remboursements de capitaux d'investissements et les amortissements en capital d'emprunts ;
- produits de la vente de biens mobiliers ou immobiliers ;
- indemnités pour dommages matériels, moraux ou esthétiques ;
- donations, héritages et legs au profit de la personne protégée.

2.

Le forfait légal de 3% est un **plafond**, ainsi, pour des raisons spécifiques (par ex. en cas de mandat limité de l'administrateur), le juge de paix peut appliquer un pourcentage inférieur. Si l'administration est arrêtée de façon prématurée, il peut également accorder une fraction.

PRESTATIONS EXCEPTIONNELLES

1.

Les prestations exceptionnelles pour lesquelles le juge de paix peut allouer une rémunération supplémentaire distincte « sur présentation d'états motivés » (voir art. 488bis, h). §1 du Code civil) sont les

- pensions (gewone, brug- en aanvullende pensions);
- opbrengsten van kapitalen, alsmede definitief verworven meerwaarden van effecten;
- huuropbrengsten;
- lijfrenten;
- inkomsten uit intellectuele rechten;
- persoonlijke onderhoudsuitkeringen;
- kinderbijslagen uit hoofde van de beschermde persoon (niet voor diens kinderen);
- schadevergoedingen wegens inkomstenverlies;
- terugbetalingen van belastingen.

Kunnen hierbij **niet** als inkomsten in rekening worden gebracht, ontvangsten zoals:

- terugbetalingen voor geneeskundige verstrekkingen door mutualiteit;
- kapitaalsterugbetalingen uit beleggingen en kapitaalsaflossingen uit leningen;
- opbrengsten van verkoop van roerende of onroerende goederen;
- vergoedingen wegens materiële, morele of esthetische schade;
- schenkingen, erfenissen en legaten aan de beschermde persoon.

2.

Het wettelijk forfait van 3% is een **bovengrens**, bijgevolg kan de vrederechter om specifieke redenen (bv. in geval van beperkt mandaat van de bewindvoerder) een kleiner percentage toepassen. Ingeval het beheer vroegtijdig is gestopt, kan hij ook een breukdeel toekennen.

BUITENGEWONE PRESTATIES

1.

De buitengewone prestaties waarvoor de vrederechter een afzonderlijke en bijkomende bezoldiging kan toekennen "na overlegging van de met redenen omklede staten" (zie art. 488bis, h).§1 BW) zijn de materiële en

prestations matérielles et intellectuelles qui **ne s'inscrivent pas dans le cadre de l'administration quotidienne du patrimoine** de la personne protégée.

A titre indicatif, on peut donner les exemples suivants :

- le dépôt d'une requête pour obtenir une autorisation spéciale (voir art. 488bis, f). du Code civil) et, le cas échéant, l'audition par le juge de paix concernant cette requête.
- mise en vente ou en location de biens immeubles, ainsi que la présence aux ventes publiques ou à la passation de l'acte de vente sous seing privé ;
- vente de biens immeubles et évacuation de l'immeuble ;
- procédures judiciaires et administratives et autorisations ;
- règlement de successions et partages ;
- rédaction et négociation de contrats ;
- assistance en cas de legs et de donations ;
- adjudication et suivi de constructions et de rénovations ;
- placement de la personne protégée en MRS.

2.

Tous les administrateurs professionnels doivent, en principe, pour ce qui est de la rétribution de leurs prestations, être traités de façon égale, sans faire de distinction par rapport à leurs aptitudes spécifiques ou à leur passé professionnel.

La rétribution des prestations de l'administrateur ne peut par conséquent être soumise à des barèmes d'honoraires propres à un groupe professionnel donné et les frais ne peuvent dépendre de l'organisation du bureau ou de la société dans lesquels l'administrateur exerce sa profession.

Toutefois, dans certaines circonstances il peut être opportun que l'avocat-administrateur se charge d'une **activité juridique spécifique** au profit de la personne protégée, comme la

intellectuele prestaties die **niet kaderen in het dagelijks beheer** van het vermogen van de beschermde persoon.

Ten indicatieve titel kunnen volgende voorbeelden worden gegeven:

- het indienen van een verzoekschrift tot bijzondere machtiging (zie art. 488bis, f). BW) en, desgevallend, de hoorzitting hierover voor de vrederechter ;
- te koop of te huur stellen van onroerende goederen, alsmede aanwezigheid bij de openbare verkoping of verlijden van de onderhandse verkoopakte;
- verkoop roerende goederen en ontruiming pand;
- gerechtelijke en administratieve procedures en vergunningen;
- afhandeling van nalatenschappen en verdelingen;
- opstellen en onderhandelen van contracten;
- bijstand bij legaten en schenkingen;
- aanbesteding en opvolging van bouwwerken en renovaties;
- plaatsing van beschermde persoon in RVT.

2.

In principe dienen **alle professionele bewindvoerders** wat betreft de honorering van hun prestaties op gelijke wijze behandeld te worden, zonder onderscheid naargelang hun specifieke bekwaamheden of professionele achtergrond.

De honorering van de prestaties van de bewindvoerder kan derhalve in de regel niet onderworpen zijn aan ereloonbarema's eigen aan een bepaalde beroepsgroep en de kosten kunnen niet afhankelijk zijn van de organisatie van het kantoor of van de vennootschap waarin de bewindvoerder zijn beroep uitoefent.

Evenwel kan het in bepaalde omstandigheden aangewezen zijn dat de advocaat-bewindvoerder zich zou gelasten met een **specifieke juridische activiteit** ten behoeve

rédaction d'un contrat. Dans ce cas, il va de soi que cette prestation exceptionnelle peut être honorée selon les barèmes propres au groupe professionnel des avocats.

Cependant, il vaut mieux maintenir la séparation entre la **fonction d'administrateur provisoire et celle d'avocat** et il est recommandé que l'avocat-administrateur fasse appel à un confrère (le cas échéant, moyennant demande de bénéficiaire de l'assistance judiciaire) pour représenter en justice la personne protégée.⁵ Si l'administrateur considère que, pour des raisons particulières ou dans l'intérêt de la personne protégée, il est tout de même nécessaire ou souhaitable qu'il intervienne comme conseil de la personne protégée dans le cadre d'un procès, il est tenu d'en informer le juge de paix de façon expresse lorsqu'il demande l'autorisation d'ester en justice.

3.

Pour les prestations exceptionnelles, deux méthodes de calcul peuvent s'utiliser :

a) Par prestation :

Dans la mesure du possible, on essaye de chiffrer les prestations intellectuelles et matérielles peu importantes à l'aide **d'un forfait par vacation**. A titre indicatif, une rémunération de 100 à 200 EUR est proposée.

Les prestations suivantes peuvent ainsi faire l'objet d'une estimation forfaitaire:

- demande d'autorisation judiciaire (dépôt d'une requête et audition éventuellement) ;
- vente publique ou passation d'acte sous

van de beschermde persoon, zoals de redactie van een contract. In dat geval spreekt het voor zich dat deze buitengewone prestatie kan gehonoreerd worden volgens de barema's eigen aan de beroepsgroep van de advocaten.

Toch worden de **functies van voorlopige bewindvoerder en advocaat best gescheiden** gehouden en verdient het aanbeveling dat de advocaat-bewindvoerder een confrater zou inschakelen (desgevallend mits aanvraag van het voordeel van de rechtsbijstand) om de beschermde persoon in rechte te vertegenwoordigen.⁶ Indien de bewindvoerder, om bijzondere redenen en in het belang van de beschermde persoon, het toch nodig of wenselijk zou achten als raadsman in een geding voor de beschermde persoon op te treden, dient hij zulks uitdrukkelijk te melden aan de vrederechter wanneer hij diens machtiging vraagt om op te treden in rechte.

3.

Voor de buitengewone prestaties kunnen twee begrotingswijzen worden gehanteerd:

a) Begroting per prestatie:

Waar mogelijk wordt getracht de intellectuele en materiële prestaties van beperkte omvang te begroten aan de hand van een **forfait per vacatie**. Ten indicatieve titel wordt een vergoeding tussen 100 en 200 EUR voorgesteld.

Zo kunnen volgende prestaties het voorwerp zijn van een forfaitaire begroting:

- aanvraag rechterlijke machtiging (neerlegging verzoekschrift en ev. hoorzitting);
- openbare verkoop of verlijden

⁵ Le règlement du Barreau de l'ordre néerlandophone des avocats de Bruxelles du 11 décembre 2006 interdit de cumuler la tâche d'administrateur provisoire avec celle de conseil de la personne protégée. Plusieurs considérations plaident pour cette interdiction, notamment l'intérêt personnel que l'avocat-administrateur peut avoir via sa rémunération comme administrateur ou une éventuelle crise de confiance causée par un résultat négatif du procès.

⁶ Het reglement van de Nederlandstalige Orde van Advocaten te Brussel van 11 december 2006 legt verbod op de taak van bewindvoerder te cumuleren met deze van raadsman van de beschermde persoon. Hiervoor pleiten verschillende overwegingen zoals het persoonlijk belang dat de advocaat-bewindvoerder kan hebben via zijn bezoldiging als bewindvoerder of een voor het beheer schadelijke vertrouwensbreuk wegens negatieve afloop van het geding.

seing privé (vérification des conditions de vente et présence dans la salle de ventes ou à l'étude du notaire) ;

- vente de biens mobiliers et évacuation de l'immeuble (contacts avec le commissaire-priseur, l'acheteur, l'expert, la société de déménagement, etc.) ;
- rédaction et négociation de contrats simples pour par ex. un bail ;
- représentation en cas de legs et de donations (vérification des projets d'actes, présence à l'étude du notaire) ;
- représentation pour le partage et la collocation (discussions, vérification des actes, présence à l'étude du notaire).

b) Par rémunération horaire :

En ce qui concerne les prestations exceptionnelles qui ne peuvent pas faire l'objet d'une évaluation forfaitaire, on peut pratiquer une **rémunération horaire**. Une distinction doit être faite entre les **prestations matérielles** (comme les visites sur place, les mesures pratiques et toutes sortes de contacts et de travaux de collecte d'informations) et les **prestations intellectuelles** (telles que la vérification des actes et des contrats, l'examen des questions spécifiques en matière civile, patrimoniale et extrapatrimoniale, sociale et fiscale, accompagné de l'initiation et du suivi des procédures appropriées).

Il est recommandé que le juge de paix détermine le montant de cette rémunération horaire dans le jugement désignant l'administrateur provisoire sur base de la nature et de la composition du patrimoine à administrer.

onderhandse akte onroerende goederen (nazicht verkoopsvoorwaarden en aanwezigheid in roepzaal of notariskantoor);

- verkoop roerende goederen en ontruiming pand (contacten met veilinghouder, opkoper, schatter, verhuisfirma, enz.);
- opstellen en onderhandelen van eenvoudige contracten zoals inzake huur/verhuur;
- bijstand bij legaten en schenkingen (nazicht ontwerpakten, aanwezigheid notariskantoor);
- vertegenwoordiging bij verdeling en rangregeling (besprekingen, nazicht akten, aanwezigheid notariskantoor).

b) Begroting volgens uurloon:

Voor wat betreft de buitengewone prestaties waarvoor een forfaitaire begroting niet mogelijk is, kan een **bepaald uurloon** worden gehanteerd waarbij onderscheid wordt gemaakt tussen **materiële prestaties** (zoals bezoeken ter plaatse, praktische maatregelen en allerlei informatieverzameling en contacten) en **intellectuele prestaties** (zoals nazicht van akten en contracten, onderzoek van specifieke vraagstukken op burgerlijk, patrimoniaal en extra-patrimoniaal, sociaal en fiscaal vlak en vervolgens de opvolging van de geëigende procedures).

Het wordt aanbevolen dat de vrederechter het bedrag van dit uurloon zou bepalen in het vonnis tot aanstelling van de voorlopige bewindvoerder rekening houdende met de aard en samenstelling van het te beheren vermogen.

FRAIS EXPOSES (TANT POUR LES PRESTATIONS ORDINAIRES QU'EXCEPTIONNELLES)

1.

Il s'agit des coûts supportés par l'administrateur en vertu ou dans le cadre de l'exécution de sa mission d'administrateur, pour autant qu'il justifie ces frais de façon concrète par les états qu'il est tenu de soumettre au juge de paix. Ne sont donc pas inclus dans cette catégorie, les frais qui découlent de prestations de tiers, tels que des experts et des huissiers de justice, ces frais étant **à charge de la personne protégée** et devant par conséquent être directement payés par le compte administré et être inscrits au débit des rapports d'administration annuels ou de clôture.

L'obligation légale de **vérifier** ces frais signifie qu'ils ne peuvent pas être alloués de façon forfaitaire et les justificatifs doivent, le cas échéant, être soumis. Un **certain nombre de ces frais** peuvent cependant être estimés de façon forfaitaire.

2.

Estimation forfaitaire des frais usuels :

- ouverture et clôture des dossiers d'administration: 50 EUR;
- correspondance : 8 EUR par lettre individuelle (donc pas seulement d'accompagnement) simple ;
- 15 EUR par lettre recommandée ;
- Textes (requêtes, rapports, etc.) : 9 EUR la page ;
- photocopies : 0, 25 EUR par copie ;
- téléphone et fax : 4 EUR par mois ;
- déplacements : 0, 40 EUR par kilomètre.

Indexation: Il est proposé d'adapter les sommes prévues dans cet avis annuellement au coût de la vie. Cette adaptation est faite

GEMAAKTE KOSTEN (zowel voor gewone als buitengewone prestaties)

1.

Het gaat om **kosten die de bewindvoerder zelf heeft gemaakt** krachtens of in het kader van de uitvoering van zijn opdracht als bewindvoerder, in de mate waarin hij/zij deze *in concreto* verantwoordt in de door hem/haar aan de vrederechter over te leggen staat. Hieronder vallen dus **niet** de kosten die het gevolg zijn van prestaties van derden, zoals deskundigen en gerechtsdeurwaarders, dewelke kosten zijn **ten laste van de beschermde persoon** en die derhalve rechtstreeks dienen betaald te worden vanuit de bewindsrekening en in debet dienen gebracht te worden in de jaarlijkse of afsluitende beheersverslagen.

De wettelijke verplichting tot **nazicht** van deze kosten betekent dat deze niet op forfaitaire wijze kunnen worden toegekend en dat, desgevraagd, de rechtvaardigingsstukken dienen voorgelegd te worden. Wel kan de **begroting van een aantal van deze kosten** op forfaitaire wijze geschieden.

2.

Volgende gebruikelijke kosten kunnen op forfaitaire wijze worden begroot a.v.:

- openen en afsluiten bewindsdossiers: 50 EUR;
- briefwisseling: 8 EUR per afzonderlijke (dus niet louter begeleidende) gewone brief;
- 15 EUR per aangetekende brief;
- teksten (zoals verzoekschriften, verslagen, enz.): 9 EUR per pagina;
- fotocopieën: 0, 25 EUR per stuk;
- telefoon en faxen: 4 EUR per maand;
- verplaatsingen: 0, 40 EUR per kilometer.

Indexatie: Er wordt voorgesteld om de in dit advies vermelde bedragen jaarlijks aan te passen aan de evolutie van de kosten van het

sur base des fluctuations de l'indice santé. L'indice de base est l'indice santé du mois de décembre 2009.

levensonderhoud en dit op basis van de schommelingen van het gezondheidsindexcijfer. Het aanvangsindexcijfer is het gezondheidsindexcijfer van december 2009.

QUELQUES CONSIDERATIONS FINALES

La loi du 18 juillet 1991 relative à l'administration provisoire est devenue un instrument performant qui permet une administration personnalisée pour un groupe de personnes en constante augmentation (surtout suite au vieillissement de la population) et qui, de façon temporaire ou définitive, partielle ou totale, ne sont plus à même de gérer leur situation matérielle.⁷ L'administration des patrimoines en question revêt par conséquent une grande importance sociale.

De façon générale, il convient de souligner que le juge de paix a toujours l'obligation légale d'exercer un contrôle sur l'administration, même dans le cas où il déléguerait certaines tâches (comme le suivi et la vérification des rapports de l'administration) aux collaborateurs du greffe. On peut déléguer des tâches, jamais la responsabilité.

Outre le contrôle récurrent des administrations, il est également recommandé, dans la mesure du possible et à condition que des accords réalisables puissent être conclus concernant la rémunération, de faire réaliser un contrôle externe par un expert comptable qui examinerait de plus près certains dossiers, de façon périodique et par échantillons.

Le juge de paix doit accorder une attention suffisante à la distribution optimale des administrations entre les administrateurs, de façon à éviter la concentration risquée de beaucoup trop de dossiers chez un même administrateur. Dans la mesure du possible, il veille à créer un équilibre au niveau des

ENKELE BEDENKINGEN TOT SLOT

De Wet van 18 juli 1991 op het voorlopig bewind is uitgegroeid tot een performant instrument dat een gepersoniseerd beheer toelaat voor een, vooral ingevolge de vergrijzing, steeds toenemende groep van mensen die tijdelijk of definitief, geheel of gedeeltelijk niet meer in staat zijn hun materiële toestand in de hand te houden.⁸ Het beheer van de betrokken vermogens vertoont derhalve een groot maatschappelijk belang.

In het algemeen dient benadrukt te worden dat de vrederechter steeds de wettelijke verplichting heeft toezicht uit te oefenen over het bewind, ook wanneer hij bepaalde taken (zoals bijvoorbeeld inzake opvolging en nazicht van beheersverslagen) zou delegeren aan griffiemedewerkers. Taken kunnen gedelegeerd worden, nooit verantwoordelijkheid.

Het is aan te raden, naast de eigen recurrente controle van de bewinden, in de mate van het mogelijke en mits hierover haalbare afspraken inzake vergoeding zouden kunnen worden gemaakt, een externe controle te laten uitvoeren door een boekhoudkundige die steekproefgewijs en periodiek meer diepgaand nazicht zou doen in bepaalde dossiers.

De vrederechter dient voldoende aandacht te hebben voor een optimale spreiding van de bewinden tussen de bewindvoerders zodat geen risicovolle concentratie zou ontstaan van teveel dossiers bij eenzelfde bewindvoerder. In de mate van het mogelijke, zorgt hij ervoor dat er tussen de verschillende

⁷ Nombre de nouvelles affaires introduites par requête « 488bis » : 2005: 6.265 | 2006:8.198 | 2007: 7.888 | 2008: 9.012 (source: SPF Justice, "Statistiques annuelles des cours et tribunaux").

⁸ Aantal nieuwe zaken ingeleid bij verzoekschrift "488bis": 2005: 6.265 | 2006:8.198 | 2007: 7.888 | 2008: 9.012 (bron: Fod Justitie, "Jaarlijkse statistieken van de hoven en rechtbanken")

différents administrateurs entre les administrations « rentables » et « moins rentables ».

En ce qui concerne ce dernier point, le Conseil supérieur de la Justice rappelle qu'il est absolument nécessaire de concevoir à brève échéance un système *pro deo* pour l'administration des patrimoines modestes.

Le juge de paix doit également veiller au respect de l'article 488*bis*, h). §1, premier alinéa du Code civil qui soumet l'attribution d'une rémunération à la remise du rapport annuel et ainsi exclut en principe l'attribution de provisions au cours de l'année.

bewindvoerders onderling een evenwicht bestaat tussen "rendabele" en "minder rendabele" bewinden.

Wat dit laatste betreft herhaalt de Hoge Raad voor de Justitie de absolute noodzaak om op korte termijn aanvang te maken met een *pro deo*-systeem voor het beheer van bescheiden vermogens.

De vrederechter moet tevens waken over de naleving van artikel 488*bis*, h). §1, eerste lid, B.W. dat de toekenning van een bezoldiging afhankelijk maakt van de overlegging van het jaarlijkse verslag en aldus de toekenning van provisies in de loop van het jaar in principe uitsluit.